

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 4 (1889)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Register.

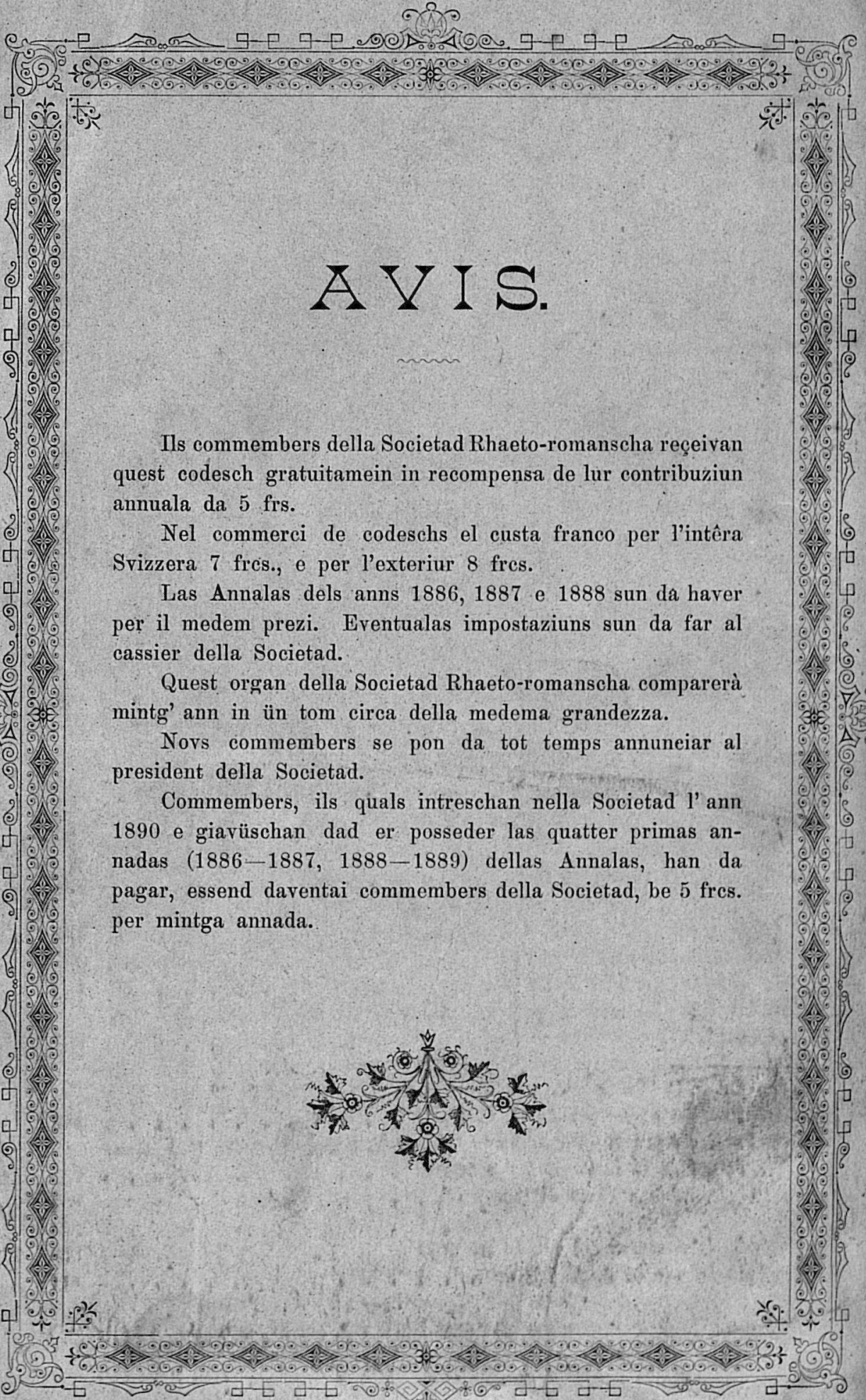


	Pag.
Ûn disfortünô! da Giov. Mathis . . . . .	1
Ûn sench dschernügl! da Giov. Mathis . . . . .	3
La Rimur in chesa da Maschel Janett Salis, o Tout ais destin! da Giov. Mathis . . . . .	5
Las Strias, Farsa in trais acts, composta nel dialect dell' Engiadina bassa, da C. Bardola . . . . .	55
Leschias criminala et civiles, Segnen ils articuls criminals (concl. anno 1707, cop. anno 1757 da Seb. Cappoll), communicau da sigr. Präsident Emil Rousette da St. Maria . . . . .	109
Martina da Giov. Mathis . . . . .	131
Process da Strieng, anno 1699, communicau da Hartm. Caviezel, Major . . . . .	179
Provas da divers dialects.	
1. Dialect da Falisour: publicaziuns cun remarcas da Dr. Lorenz . . . . .	187
La ratta orva . . . . .	188
Chanzun della staila . . . . .	189
Accord da compra 1683 . . . . .	190
2. Dialect d' Alvagni.	
Cortas notizias sur la vischnanca d' Alvagné da J. M. B. . . . .	191
3. Dialect da Stierva.	
La calonda Marsa da J. F. . . . .	194
4. Dialect da Bonaduz.	
Ina tradiziun da C. A. B. . . . .	197
5. Dialect da Tujetsch.	
Il ratun tschiec da J. S. . . . .	199
Dus documaints vegls our dal Cudesch da Sentenzas da Segl, dd. 1598 e 1609, copchios da Gian Caviezel a Segl . . . . .	200
Material historic (ord il protocoll vèder della vischnanca de Breil) dapî 1680, communicau da J. Muoth . . . . .	205
Thomas Massner, senator de Cuera. Ina Tragödia historica en 5 acts da Dr. P. C. Planta. Translatada el lungatg sursilvan da Alphons Tuor. Revediu e corregiu da G. C. M. . . . .	215
Duos Poesias sopra il fat d' Adam da Camogask, compostas dal p. m. Minister Joh. Cloetta in Scanf (anno 1832) . . . . .	285
Adam Festa di Camogask . . . . .	287
Victoria sün Guardavall . . . . .	293
Memoria del Ovazum del ann bisest 1888 da S. S. . . . .	299
Combatt del cor da J. A. Bühler . . . . .	311

	Pag.
La Ferrovia del Scaletta, poesia da S. Caratsch . . . . .	391
Lärmas da cocodrill interottas, poesia in dialect da Baiva d. R. Lanz . . .	394
Ingiuvinèra da B. . . . .	395
Treis canzuns de Anton Huonder.	
Il pur suveran . . . . .	396
Il pur Surselvan. 1864 . . . . .	397
Gl' ischi. 1864 . . . . .	397
Ingiuvinèra da B. . . . .	398
Noms locals.	
1. a Calfreisen . . . . .	399
2. a Fanas . . . . .	400
Donaziuns pigl archiv della Societad . . . . .	403
Rapport finanziel . . . . .	404
Register dels commembers . . . . .	405







# AVIS.

---

Ils commembers della Societad Rhaeto-romanscha receivan quest codesch gratuitamein in recompensa de lur contribuziun annuala da 5 frs.

Nel commerci de codeschs el custa franco per l'intèra Svizzerà 7 frs., e per l'exteriur 8 frs.

Las Annalas dels anns 1886, 1887 e 1888 sun da haver per il medem prezi. Eventualas impostaziuns sun da far al cassier della Societad.

Quest organ della Societad Rhaeto-romanscha comparerà mintg' ann in ün tom circa della medema grandezza.

Novs commembers se pon da tot temps annunciar al president della Societad.

Commembers, ils quals intreschan nella Societad l'ann 1890 e giavüschan dad er posseder las quatter primas annadas (1886—1887, 1888—1889) dellas Annalas, han da pagar, essend daventai commembers della Societad, be 5 frs. per mintga annada.

